**Patrick H. Smith**

Professor, ESL & Bilingual Education

Department of Curriculum and Instruction

Texas State University

phs19@txstate.edu

**EDUCATION**

2000 PhD Education, University of Arizona

Language, Reading & Culture; English Language/Linguistics (minor)

1990 MAT Teaching English to Speakers of Other Languages

School for International Training

1987 BA History, Bowdoin College

**EMPLOYMENT IN HIGHER EDUCATION**

2017 Professor of ESL and Bilingual Education, Department of Curriculum & Instruction

Texas State University

2014-2017 Associate Professor, Department of Curriculum & Instruction, Bilingual Education and Literacy University of Illinois at Urbana-Champaign. Affiliate Faculty, Second Language Acquisition and Teacher Education; Center for Latin American and Caribbean Studies; Department of Latina/Latino Studies

2009-2014 Associate Professor, Teacher Education Department

University of Texas at El Paso

2006-2009 Associate Professor, Department of Curriculum & Instruction

University of Texas at Brownsville. Interim Chair, Department of Language, Literacy & Intercultural Studies, Spring 2009

2000-2006 Profesor Titular/Profesor Asociado, Departamento de Lenguas Coordinador Maestría en Lingüística Aplicada

Universidad de las Américas, Puebla, México

1997-2000 Research Assistant, Department of Language, Reading & Culture; Bureau of Applied Research in Anthropology, University of Arizona

1991-1996 Profesor Asistente, Departamento de Lenguas

Universidad de las Américas, Puebla, México

**K-12 AND ADULT EDUCATION TEACHING EXPERIENCE**

1997 Instructor, ESL, Spanish as a Second Language, Bernard Language School, Tucson, AZ

1996 Writing Instructor, Pima Community College, Tucson, AZ

1992 Literacy Tutor, Grades 1-5. Centro Educativo Ixtliyollotl, San Andrés Cholula, Puebla, México

1988 – 1991 ESL and U.S. History Teacher, Grades 9-12.

Bilingual Education Program, Lowell High School, Lowell, MA

1987 ESL Instructor (adult education and secondary levels)

Universidad Autónoma del Estado de México, Amecameca, México

1986 ESL and Reading Tutor, elementary and middle grades. Westbrook Public Schools, ME

1986 English; Geography, History, & Civics Teacher, Grades 7 & 8.

Shariani Primary School, Coast Province, Kenya

**SCHOLARSHIP**

***Peer-Reviewed Articles***

\*Indicates graduate student co-author

\*Al-Salmi, L.Z., & **Smith, P. H.** (2015). Arab immigrant mothers parenting their way into digital biliteracy. *Literacy in Composition Studies, Special Issue on the Transnational Movement of People and Information, 3*(3), 48-66.

\*Al-Salmi, L.Z., & **Smith, P. H.** (2015) The digital biliteracies of Arab immigrant mothers. *Literacy Research: Theory, Method, Practice*. Online First Version of Record, Dec. 1, 2015, pp. 1-17.

García, J.H., & **Smith, P. H.** (2015). Expanding research approaches in underserved communities. *International Journal of Interdisciplinary Social and Community Studies, 10*(4), 19-25.

**Smith, P. H.**, & Murillo, L.A. (2015). Mediating deficit views of Mexican-origin learners with pre- service literacy teachers. *Teacher Education and Practice, 28*(1), 27-44.

**Smith, P. H.**, & Murillo, L.A. (2015). Theorizing translanguaging and multilingual literacies through human capital theory. *International Multilingual Research Journal, 9*(1), 59-73.

**Smith, P. H.**, & Murillo, L.A. (2013). Repositioning biliteracy as capital for learning: Lessons from teacher preparation at the U.S.-Mexico Border. *International Journal of Qualitative Studies in Education, 26*(3), 301-323.

**Smith, P. H.**, & \*Valenzuela, A.V. (2012). Literacies on the margins: Border colonias as sites for the study of language and literacy. *The 61st Yearbook of the Literacy Research Association*. Oak Creek, WI: Literacy Research Association, pp. 335-346.

**Smith, P. H.**, & Murillo, L.A. (2012). Researching transfronterizo literacies in Texas border colonias. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism, 15*(6), 635-651.

Murillo, L. A., & **Smith, P. H.** (2011). “I will never forget that”: Lasting effects of language discrimination on language-minority children and families in Colombia and on the U.S.-Mexico border. *Childhood Education, 87*(3), 147-153.

\*Teague, B. L., **Smith, P. H.**, & Jiménez, R. T. (2010). Learning to write in a Mexican school. *Journal of* *Language and Literacy Education, 6*(1), 1-19. <http://www.coa.uga.edu/jolle/2010_1/learningtowrite.pdf>

\*Jiménez, R. T., **Smith, P. H.**, & \*Teague, B. (2009). Transnational and community literacies for teachers. *Journal of Adolescent and Adult Literacy, 53*(1), 16-26. (Featured in “Research News to Use”, Reading Today, October/November 2009, p. 28).

Jiménez, R. T., & **Smith, P. H.** (2008). Mesoamerican literacies: Indigenous writing systems and contemporary possibilities. *Reading Research Quarterly, 43*(1), 28-46.

\*Vance, C., **Smith, P. H.**, & Murillo, L. A. (2007). Prácticas de lecto-escritura en padres de familia: Influencias en el desarrollo de la lectoescritura de sus hijos. *Lectura y Vida: Revista Latinoamericana de Lectura, 28*(3), 6-17.

**Smith, P. H.** (2005). Sociocultural processes in two-way immersion education. *Lenguas en Contexto, 2*, 15-21.

**Smith, P. H.**, Jiménez, R.T., & \*Ballesteros Pinto, R. M. (2005). ¿Hay una pedagogía nacional de la lecto-escritura? Una mirada a la construcción social de lectores y escritores en México. *Lectura y Vida: Revista Latinoamericana de Lectura, 26*(1), 14-24.

Jiménez, R. T., **Smith, P. H.**, Martínez-León, N. (2003). Freedom and form: The language and literacy practices of two Mexican schools. *Reading Research Quarterly, 38*(4), 488-508.

**Smith, P. H.**, Jiménez, R. T.; & Martínez-León, N. (2003). Other countries' literacies. What U.S. educators can learn from Mexican schools. *The Reading Teacher, 56*(8), 772-781.

**Smith, P. H.**, & Martínez León, N. (2003). Educating for bilingualism in Mexican transnational communities. *NABE Journal of Research and Practice, 1*(1), 138-148.

**Smith, P. H.** (2002). ‘Ni a pocha va a llegar’: Minority language loss and dual language schooling in the U.S.-Mexico borderlands. *Southwest Journal of Linguistics, 21*(1), 165-183.

**Smith, P.H.**, Arnot-Hopffer, E., Carmichael, C., Murphy, E., Valle, A., González, N., & Poveda, A. (2002). Raise a child, not a test score: Perspectives on bilingual education at Davis Bilingual Magnet School. *Bilingual Research Journal [Special issue highlighting successful bilingual programs], 26*(1), 103-122.

**Smith, P. H.** (2001). Community language resources in dual language schooling. *Bilingual Research Journal [Special issue on recently completed dissertations], 25*(3), 375-404.

**Smith, P. H.** (2001) La inmersión en dos idiomas y los fondos de conocimiento lingüístico. *Estudios en Lingüística Aplicada 34*,37-50.

Murillo, L.A., & **Smith, P. H.** (2000). What you see is not necessarily what you get: English language learning and the importance of listening to students. *Colombian Applied Linguistics, 2* (1), 75-88.

**Smith, P. H.**, & Arnot-Hopffer, E. (1998). Éxito Bilingüe: Promoting Spanish literacy in a dual language immersion program. *The Bilingual Research Journal, 22*(2, 3, & 4), 261-277.

***Book Chapters***

**Smith, P. H.**, & Murillo, L.A. (2017). Theorizing translanguaging and multilingual literacies through

human capital theory. In M. Gort (Ed.). *The complex and dynamic languaging practices of emergent bilinguals.* Routledge. Reprinted from *International Multilingual Research Journal, 9*(1), 59-73.

**Smith, P. H.**, & Murillo, L. A. (2015). Biliteracy and human capital in Texas border colonias. In P. Smith, & A. Kumi-Yeboah (Eds.) *Handbook of research on cross-cultural approaches to language and literacy development* (pp. 29-56). Hershey, PA: Information Science Reference.

Jiménez, R. T., Eley, C., Leander, K., & **Smith, P. H.** (2015). Transnational immigrant youth literacies: A selective review of the literature. In P. Smith, & A. Kumi-Yeboah (Eds.) *Handbook of research on cross-cultural approaches to language and literacy development* (pp. 322-344). Hershey, PA: Information Science Reference.

**Smith, P. H.**, Murillo, L. A., & Jimenez, R. T. (2009). The social construction of literacy in a Mexican community: Coming soon to your school? In J. Scott, D. Straker, & L. Katz (Eds.), *Affirming students’ rights to their own language: Bridging language policies to teaching practices*. (pp. 303-318). New York: Routledge/National Council of Teachers of English.

Murillo, L. A. & **Smith, P. H.** (2008). Cultural diversity: Why it matters in schools and what teachers need to know. In D. Freeman, Y. Freeman, & R. Ramírez (Eds.), *Meeting the needs of diverse learners*. (pp. 3-30). Portsmouth, NH: Heinemann.

**Smith, P. H.** (2007). El desarrollo del bialfabetismo en una niña bilingüe: Ejemplos de un estudio longitudinal. In A.M. Truscott de Mejia & S. Colmenares (Eds.), *Bialfabetismo: Lectura y escritura en dos lenguas en Colombia*. (pp. 137-163). Cali: Universidad del Valle.

**Smith, P. H.** (2006). Transnacionalismo, bilingüismo y la planeación lingüística en contextos educativos mexicanos. In R. Terborg & L. G. Landa (Eds.), *Los retos de la planificación del lenguaje en el siglo XXI, Vol II*. (pp. 419-441). México: Universidad Nacional Autónoma de México.

**Smith, P. H.**, & Jiménez, R. T. (2006). Literacy lessons for both sides of the border: Views of reading and writing in a Mexican community. In R. T. Jiménez & V. O. Pang (Eds.), *Race, ethnicity, and education: Language, literacy, and education, vol. 2*. (pp. 75-94). Westport, CT: Praeger.

**Smith, P. H.**, Jiménez, R. T., & Martínez-León, N. (2005). Other countries' literacies: What U.S. educators can learn from Mexican schools. In P. Shannon & Edmondson, J. (Eds). *Reading education policy: A collection of articles from the International Reading Association*. (pp. 325-340). Newark, DE: National Reading Association.

***Books***

Hall, C. J., **Smith, P. H.**, & Wicaksono, R. (2017). *Mapping applied linguistics: A guide for students and practitioners*. 2nd edition. London: Routledge/Taylor & Francis

Hall, C. J., **Smith, P. H.**, & Wicaksono, R. (2011). *Mapping applied linguistics: A guide for students and practitioners*. London: Routledge/Taylor & Francis.

**Smith, P. H.**, & Croes, J. (1997). *Key decisions in U.S. History: A participatory approach: Volumes I & II.* Portland, ME: J. Weston Walch.

***Invited Articles, Commentaries, and Reviews***

**Smith, P. H.** (2016). Review of Bilingual Education and Language Policy in the Global South. J.A. Shoba & F. Chimbutane (Eds). New York: Routledge, 2013. *Language Policy, 15*(3), 331-333.

**Smith, P. H.** (2014). Montrul, Silvina. El Bilingüismo en el Mundo Hispanohablante. Malden, MA: Wiley–Blackwell, 2012. Pp. xxii, 352. $51.95, paper. ISBN 978–0–470–65721–8. *The Modern Language Journal, 98*: 888–890.

**Smith, P. H.**, & Valdez, A. (2013). Review of the book Bilingual Youth: Spanish in English-speaking societies, Edited by K. Potowski and J. Rothman. *The Modern Language Journal, 97*, pp. 820- 821.

**Smith, P. H.** (2006/2012). What does the research say about the best ways to promote academic language and literacy in a school setting? In R. Freeman & E. Hamayan (Eds.), *Educating English language learners: A guide for administrators*. (pp. 52-53). Philadelphia: Caslon.

**Smith, P. H.** (2012). Review of the book What English language teachers need to know, Volumes 1 and 2, by D.E. Murray and M.A. Christison. *The Modern Language Journal, 96*, pp. 641-643.

Hall, C.J, **Smith, P. H.**, & Wicaksono, R. (2012, Spring). Mapping Applied Linguistics from the bottom up: A conversation. *ELT Research: The Newsletter of the IATEFL Research Special Interest Group, 26*, 24-26.

**Smith, P. H.** (2011). What applied linguists can learn from Texas. Mappling.com. [http://www.mappling.com/blog/2011/9/30/what-applied-linguists-can-learn-from- texas.html](http://www.mappling.com/blog/2011/9/30/what-applied-linguists-can-learn-from-texas.html)

**Smith, P. H.**, & Murillo, L.A. (2011). Mapping multiliteracy on the U.S.-Mexico border. Mappling.com. <http://www.mappling.com/blog/2011/7/1/mapping-multiliteracy-on-the-us-mexico-border.html>

Taylor, S. K., **Smith, P. H.**, Daniel, M.C., & Schwarzer, D. (2009). Is there a need for a language policy and heightened multilingualism in TESOL? Survey results. *Bilingual Basics, 11*(1). <http://www.tesol.org/s_tesol/docs/13000/12972.html?nid=3077>

**Smith, P. H.**, & Murillo, L. A. (2007). Understanding (and challenging) overlapping effects of NCLB and anti-bilingual, anti-immigrant ideologies: Responses from the Rio Grande Valley. *Bilingual Education Interest Section Newsletter, 9*(2), 12-17. Teachers of English English to Speakers of Other Languages.

**Smith, P. H.** (2007). International research report (Mexico and the U.S.-Mexico border). *Reading Research Quarterly, 42*(2), 298-302.

**Smith, P. H.** (2006). International research report on emergent literacy (Mexico). *Reading Research Quarterly, 41*(3), 394-403.

**Smith, P. H.** (2005). Funds of linguistic knowledge in Mextesol: Considering local and transnational language resources. *Mextesol Journal, 29*(1), 11-33.

**Smith, P. H.** (2003). Voices from the field: A researcher’s perspective on Funds of Knowledge in dual language immersion settings. Dual Language University, Illinois Resource Center.

<http://www.dualu.org/pages/level2_pages/from_field/ff_b-08-res.htm>.

**Smith, P. H.** (2003). International research report (Mexico and Colombia). *Reading Research Quarterly, 38*(4), 525-526.

**Smith, P. H.**, & Martínez León, N. (2003). Transnationalism and language-in-education planning in Mexico: Response to Robert B. Kaplan’s “Language Teaching and Language Policy” *Applied Language Learning, 13*(1), 57-59.

**Smith, P. H.** (2003). An introduction to bilingualism and bilingual education in Mexico. *Mextesol Journal, 26*(3 & 4), 9-12.

**Smith, P. H.** (2003). Three books about young transnational immigrants. *Mextesol Journal 26* (3 & 4), 136-138.

Arnot-Hopffer, E., & **Smith, P. H.** (2001). Multiple paths to literacy lead educators to re-think assessment. *NABE News, 24*(6), 16-18.

**Smith, P. H.** (2001). Consideraciones acerca del estatus de bilingüismo para maestros de lenguas extranjeras en México. *Unir, Revista de la Universidad Autónoma de Nayarit*, julio-diciembre 2001, 3-8.

**Smith, P. H.**, & Martínez León, N. (2001). Transnacionalismo, bilingüismo y educación: Repercusiones en el sistema educativo mexicano. *Unir, Revista de la Universidad Autónoma de Nayarit*, julio- diciembre 2001, 9-13.

**Smith, P. H.** (2001). Tendencias en el desarrollo de Licenciaturas en Lenguas: Perspectivas desde la planificación lingüística. *Mextesol Journal, 25*(1), 75-86.

**Smith, P. H.** (1995). A selective annotated bibliography of Spanish language works on the topic of language, culture, and world view. *International Journal of Intercultural Relations, 19*(2), 343- 362.

**Smith, P. H.** (1994). Review of Linguistic Imperialism. R. Phillipson New York: Routledge, 1992 *Mextesol Journal,18*(1), 45-6.

**Smith, P. H.** (1994). Teacher bilingualism in the ESL classroom: A call for shock language. *Mextesol Journal, 17*(3), 7-16.

**Smith, P. H.** (1994). Improving reading comprehension with student-constructed tests. *English Teaching Forum, 32*(4), 41-43.

**Smith, P. H.** (1993). Outside our own back yard: Can Black English studies inform the teaching of English as a foreign language? Review of K. Gilyard. Voices of the Self: A Study in Language Competence. Wayne State University Press, 1991. *Mextesol Journal, 16*(4), 47-49.

**Smith, P. H.** (1992). Thoughts on making the transition from teacher to professor. *TESOL Matters, 17*, June/July 1992.

***In Press***

Hall, C. J., **Smith, P.H.**, & Wicaksono, R. *Mapping applied linguistics: A guide for students and practitioners, 2nd, revised edition.* London: Routledge. (To appear April 2017)

***In Preparation***

\*Graduate student co-author

\*Kiramba, L., & **Smith, P.H.** Isn’t it? Regulating talk in Kenyan primary school classrooms.

**Smith, P.H.**, Murillo, L.A., & \*Valdez, A. The dialogic construction of colonia literacies.

**Smith, P.H.**, & Murillo, L.A. Págame/Pay Me: Simbolismo económico de las veladoras transnacionales.

**RESEARCH EXPERIENCE/FUNDED RESEARCH**

In Preparation *The Impacts of Dual Language Education on Latino Immigrant Families and An Emerging Bilingual Community*. Partnerships and Collaborations Focused on Problems of Practice or Policy grants program (Research Collaborations Program). Institute of Education Sciences, CFDA Number: 84.305H

2016-2019 *Communicative Practices in Bi-/Multilingual Rural Fourth Grade Classroom in Kenya.*

PI: **Smith, P.H.**; Co-PI: Lydiah Kiramba, University of Nebraska-Lincoln, IRB Protocol Approval # 14620.

2016-2019 *Stakeholder Expectations of Impact And Opportunities to Develop Spanish Literacy in A New Dual Language School*. PI: **Smith, P.H.**; Co-PI Murillo, L.A. University of Illinois at Urbana-Champaign, IRB Protocol Approval # 17176.

2015-2018 *Serving Emerging Bilingual Elementary Students in a Small Urban Community: An Evaluation of a Literacy-Based After-School Program*. American Educational Research Association. PI: Pérez, V.H.; Co-PIs Trent, W., **Smith, P.H.**, & Murillo, L.A. University of Illinois at Urbana-Champaign, IRB Protocol Approval # 16362. ($5,000).

2014-2015 *Engaging Families and Schools: A Two-Way Funds of Knowledge Project in Central Illinois*. PI: Murillo, L.A.; Co-PI: **Smith, P.H.** University of Illinois at Urbana-Champaign, IRB Protocol Approval # 15392.

2013-2015 *The Literacy Practices of Texas Border Colonias: What Do Teachers Know and Believe?* PI: **Smith, P.H.**; Co-investigators: Murillo, L.A.,Valdez, A. University of Texas at El Paso, IRB Protocol Approval # 506443-1.

2013 *Proposal to Establish an Interdisciplinary Research Team on Languages, Literacies, and Learning (L3) in the Americas*. Interdisciplinary Research Team Grant, University of Texas at El Paso ($20,000, not funded).

2011-2012 *Parents’ Perspectives on Literacy and Education in Texas Border Colonias*. PI: **Smith, P.H.**; Co-investigators, Valenzuela, A.V., Murillo, L.A.

2010-2011 *Connecting Families and Schools Through Reading and Math: A Two-Way Funds of Knowledge Project in a Texas Border Colonia*. PI: Murillo, L.A. University of Texas Pan American, Summer Research Initiative ($8,000).

2009 *Engaging Families and Schools: A Two-Way Funds of Knowledge Project in a Texas-border Colonia*. PI: **Smith, P.H.** Texas Higher Education Incentive Fund ($59,150, not funded).

2009 *A Study of Families and Youth Engaged in Transnationalizing Literacy Practices*. Transnational Literacy Researchers Work Group, Vanderbilt University, PI: Jiménez, R.T.; Co-investigators: Leander, K., Hiskey, J., Smith,P.H., Murillo, L.A. National Science Foundation ($450,000, not funded).

2008-2009 *Cameron Park: Past, Present, and Fut*ure. University of Texas at Brownsville. PI: García, J.H.; Co-PIs: **Smith, P.H.**, Díaz, M.E.

2006 *Documenting diversity in local schools: Transforming field experience into professional knowledge. PIs: Smith, P.H, Murillo, L.A. Center for Civic Engagement, University of*  Texas at Brownsville ($650).

2006 *Lecture series in Language, Education & Diversity*. PIs: Murillo, L.A., **Smith, P.H**. Center for Civic Engagement, University of Texas at Brownsville ($600, not funded).

2005-2008 *Transnational Literacy Researchers Working Group.* PI: Jiménez, R.T. Center for the Americas, Vanderbilt University ($65,000).

2003-2005 *La construcción social de lectores y escritores en México: Estudio etnográfico del uso de la lengua escrita en escuelas primarias y su entorno comunitario*. PI: **Smith, P.H.**; Co-PI, Murillo, L.A. Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (México) (US$ 65,000).

2002 *Spanish literacy development in Mexican primary schools*. PIs: Jiménez, R.T., **Smith, P.H.** University of Illinois, Urbana-Champaign, Fulbright-Garcia Robles Foundation, and the Instituto de Investigación y Posgrado, Universidad de las Américas, Puebla ($US 22,000).

2002 *Transnacionalismo, bilingüismo y educación: Puebla y Nueva York.* PI: **Smith, P.H**.; Co-PI Martínez-León, N. Instituto de Investigación y Posgrado, Universidad de las Américas, Puebla (US$ 2,000).

2000-2002 *Los fondos de conocimiento lingüístico: Un estudio de la inmersión bilingüe en un barrio mexicoamericano*. PI: **Smith, P.H.** Instituto de Investigación y Posgrado, Universidad de las Américas, Puebla (US$ 2,000).

1998-2000 *Language ideology and biliteracy development: A longitudinal analysis of learning through dual language schooling*. PIs: Moll, L.C. & González, N.E. Spencer Foundation, University of Arizona ($300,000).

1997-1998 *Investment in female education as an economic strategy among U.S.-Mexican households in Nogales, Arizona*. PI: O’Leary, A. National Science Foundation ($10,000).

1997 *Environmental justice through pollution prevention*. PI: Austin, D. Environmental Protection Agency; City of Nogales, Arizona; and the Bureau of Applied Research in Anthropology, University of Arizona ($5,000).

1995-1996 *Syntactic information in the monolingual and monolingual lexicon: An experimental study of English and Spanish bilingual complements*. PI: Hall, J.C.; Co-PI **Smith, P.H.** Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología Mexico (US$ 7,000).

1992-1993 *Design of a literacy program for children at the Centro Educativo Ixtliyollotl in San Andrés, Cholula*. PI: **Smith, P.H.** Institute for Advanced Studies, Universidad de las Américas, Puebla (US$ 600)

**HONORS AND AWARDS**

2015-2016 List of Teachers Ranked as Excellent, University of Illinois at Urbana-Champaign

2016 Hardie Conference Travel Award, College of Education, University of Illinois at Urbana-Champaign

2015 Scholars Travel Award, (2015). Office of the Vice Chancellor for Research, University of Illinois at Urbana-Champaign

2010 Joyce Morris Article Award, History of Reading Special Interest Group, International Reading Association, “Mesoamerican literacies: Indigenous writing systems and contemporary possibilities” *Reading Research Quarterly, 43*(1), 28-46, with R T. Jiménez

2005-2009 Fellow, Center for the Americas, Vanderbilt University

2004-2006 Level 1 Researcher, Sistema Nacional de Investigadores (National System of Researchers) Consejo Nacional de Tecnología y Ciéncia, México

2001-2004 Candidato, Sistema Nacional de Investigadores (National System of Researchers) Consejo Nacional de Tecnología y Ciéncia, México

2002 Estímulo de Excelencia Académica (Academic Excellence Award) Universidad de las Américas, Puebla, México

2001 First place, Outstanding Dissertations Competition

National Association for Bilingual Education

1999 Graduate Student Final Project Award. Graduate College, University of Arizona

1996-2000 Programa de Superación Académica. Universidad de las Américas, Puebla, Mexico. Doctoral Scholarship to attend the University of Arizona

1991 Kennedy Library Teaching Award for U.S. History Teaching.

Kennedy Library, Boston, Massachusetts

1991 Lowell Education Foundation

Use of Computer Software to Enhance Social Studies Learning for ESL Students, Lowell, Massachusetts

1990 Horace Mann Award. U.S. History Curriculum for ESL Students. Massachusetts State Department of Education

**UNIVERSITY INSTRUCTION AND ADVISING**

***Courses Taught***

+ New course developed

\*Course substantially revised

**Texas State University**

Foundations of Bilingual & ESL Education, CI 3332

**University of Illinois at Urbana-Champaign (UIUC)**

Ph.D. Program in Language and Literacy

+Introduction to Language (in Globalizing Times), CI 590 IL

\*Second Language Literacy I, CI 590 SLL1

+Orientation Seminar in Language and Literacy, CI 590 LLS

Independent Study, CI 595 (“Translanguaging and Biliteracy in Dual Language Education”; “Language choices of Turkish Heritage Speakers”)

Endorsement in Bilingual/ESL Education (MA- and BA-level courses)

\*Foundations of Bilingual and ESL Education, CI 433

Bilingual and ESL Methods and Materials, CI 477

\*Language Varieties, Culture, and Learning, CI 415

**University of Texas at El Paso (UTEP)**

Ph.D. in Teaching, Learning, and Culture

\*Biliteracy and Academic Development, TED 6301

+Funds of Knowledge in Immigrant and Transnational Education, Applied Research Seminar in Teaching, Learning & Culture, TED 6306

Independent Study (“Digital Literacy/Biliteracy”), TED 6395

\*Doctoral Proposal Writing Seminar, TED 6397

Masters Programs in Literacy and Bilingual Education

Survey of Issues in Bilingual/Second Language Education, BED 5331

\*Language Study for Literacy Educators, RED 5353

\*Psychology of Reading, RED 5343

Current Topics in Reading, RED 5340

Undergraduate courses

Principles of Bilingual and ESL Education, BED 4340

Reading in the Content Areas, RED 3342

Teaching Critical Reading, RED 4343

**University of Texas at Brownsville (UTB)**

Ed. D. in Curriculum & Instruction, Specialization in Bilingual Studies

+Literacy and Biliteracy Development, EDCI 8343 (taught in Spanish)

M.Ed. in Bilingual Education

\*Literacy Development in Spanish, BILC 6364 (taught in Spanish)

+Action Research in Dual Language Education, BILC 6365

\*Introduction to Research, EDCI 6300

Sociocultural Foundations of Education, EDCI 6388

Curriculum Development—Processes and Problems, EDCI 6334

Undergraduate courses

\*Emergent Literacy in the Bilingual Classroom, BILS 3310 (taught in Spanish)

Teaching Reading in the Bilingual Classroom, BILS 3312 (taught in Spanish)

Introduction to Special Populations, EDUC 2301

**Universidad de las Américas, Puebla (UDLAP)**

Maestría en Lingüística Aplicada (taught in English and Spanish)

+Bilingualism and Languages in Contact

Linguistics for Language Professionals

+Practicum in Applied Linguistics

Second Language Teaching Methods

Sociolinguistics

Introduction to Research in Applied Linguistics

\*Qualitative Research Methods in Literacy

Research Design (Thesis I)

Licenciatura en Lengua y Lingüística Aplicada (taught in English and Spanish)

+Bilingual Education

+Literacy

Introduction to Applied Linguistics

English as an Additional Language (beginner, intermediate, and advanced levels)

***Graduate Student Advising***

**Doctoral Dissertation Chair or Co-Chair (Completed):**

Laila Al-Salmi (2014) *Digital biliteracy: Digital technologies as homes for Arab immigrant children’s biliteracy development*. Teaching, Learning & Culture (Biliteracy), University of Texas, El Paso.

María E. Díaz (2011). *Spanish language use in a South Texas colonia*. Curriculum & Instruction (Bilingual Studies), University of Texas at Brownsville

**Doctoral Dissertation Committee Member (Completed):**

Robyn Mosley-Vaughn (2017). Education Policy and Leadership Studies, University of Illinois at

Urbana-Champaign.

Rebecca Linares (2017) Curriculum & Instruction (Language & Literacy), University of Illinois at Urbana-Champaign.

Jenn Raskauskas (2017). “We gotta put our name on it”: Second and third grade writers’ negotiations of

authorship and ownership. Curriculum & Instruction (Language & Literacy), University of Illinois at Urbana-Champaign.

Lydiah Kiramba (2016). *Communicative practices in a bi-/multilingual rural fourth grade classroom in Kenya*. Curriculum & Instruction (Language & Literacy), University of Illinois at Urbana Champaign.

Amabilia V. Valenzuela (2013). *Expanding the pipeline for Latino bilingual teachers: A mixed methods study*. Teaching, Learning & Culture (Biliteracy), University of Texas, El Paso.

**Doctoral Dissertation Committee Member (Advanced to Candidacy):**

D. Harrison Language & Literacy, UIUC

R. Dias Language & Literacy, UIUC

J.S. Lee Curriculum, Aesthetics and Teacher Education, UIUC

V. Vidaña Teaching, Learning & Culture (Biliteracy), UTEP

B. Fuentes Teaching, Learning & Culture (Biliteracy), UTEP

**M.A. Theses Chaired (Completed)**

*Applied Linguistics, Universidad de las Américas, Puebla,*

T. M. Sullivan. (2006). *A descriptive analysis of literacy practices in the households of three transnational Mexican families in San Andrés Cholula*.

C. Vance. (2005). *Literacy practices of Mexican fathers and how these influence the literacy acquisition of their children*.

B. L. Teague. (2004). *A comparative study of attitudes toward literacy: Parents, students, and teachers in a Mexican elementary school*.

E. Vázquez González. (2004). *Alfabetización académica en el nivel educativo superior: Análisis de procesos y actitudes de un curso de lecto-escritura académica*.

J. Kimbrough. (2003). *Literacy learning and instruction in a Mexican bilingual school*.

A. Vega González. (2002). *Práctica reflexiva y actitudes de profesores de inglés como idioma extranjera en formación inicial: Hacia la superación profesional en México*.

T. McLaughlin, T. (2001). *Perspectives on learning Spanish as a heritage language in Mexico: Four Chicana case studies*.

M. Hord de Méndez. (1995). *Language input and output as related to the English sociolinguistic competence of simultaneous bilingual children in Mexico*.

E. Domínguez Betancourt. (1995). *La efectividad del enfoque comunicativo para la enseñanza del inglés en las escuelas públicas secundarias de México*.

J. Bennett. (1995). *A comparative study of politeness in the use of ‘requests’ between American and Mexican speakers*.

M. Fleck. (1994). *Content retention through cooperative learning in the secondary-level ESL classroom*.

**Reader, M.A. Theses**

M. A. Gutiérrez González. (2014). *Experiencias de discriminación lingüística en contra de inmigrantes de primera generación en El Paso, Texas*. Department of Sociology and Anthropology, UTEP.

M. E. de Luna Villalón. (2006). *Prácticas de lectoescritura en el hogar: Estudio de caso de cuatro familias mexicanas inmigrantes en Canadá*.

G. Delgado Ortega. (2006). *Acceso fonológico a la Lengua de Señas Mexicana (LSM).*

C. A. Payant (2006). *Concreteness and translation ambiguity effects: Exploring the lexical organization in the bilingual mental lexicon*.

R. Sills. (2004). *Cross-linguistic influences in a bilingual community: Evidence for the Parasitic Model of the bilingual mental lexicon*.

A. Rico Sulayes. (2004). *El léxico subestándar del español de México en un corpus electrónico*.

R. M. Ballesteros Pinto. (2003). *Prácticas de lenguaje y lectoescritura en una escuela pública mexicana*.

A. E. Ramírez Castillo. (2003). *Prácticas deshonestas en la redacción académica en lengua extranjera: Un estudio réplica en una universidad pública mexicana*.

**CONFFERENCE PRESENTATIONS**

***International and National***

2017*Expanding (access to) meaningfulness in a new dual language school library*. With Bethany Thompson. Paper accepted for presentation at the Literacy Research Association.

### 2017 *A transdisciplinary study of Mexican-origin children’s opportunities to develop Spanish literacy in a dual language school*. Paper presented at the annual conference of the American Association for Applied Linguistics, Portland, OR

2016 *Common sense or nonsense? The work of emergent bilingual teachers amidst contradictory language ideologies*. American Educational Research Association, Washington, DC.

2016 *What impacts will our program have? Stakeholder expectations of impact in a new dual language school*. American Association for Applied Linguistics, Orlando, FL.

2016 *Teachers using digital technologies to create culturally and linguistically responsive learning experiences for Arab immigrant children*. American Association for Applied Linguistics, Orlando, FL.

2015 *Págame/Pay me: Simbolismo económico de las veladoras transnacionales*. Literacy Research Association, San Diego, CA.

2015 *Biliteracy as human capital: Educators’ and parents’ views of Spanish/English literacy in border colonias*. American Association of Applied Linguists/ Canadian Association of Applied Linguistics, Toronto, Canada.

2014 *Arab immigrant mothers parenting their way into digital biliteracy*.

Literacy Research Association, Marco Island, FL.

2014 *The dialogic construction of border colonia literacies*.

Literacy Research Association, Marco Island, FL.

2014 *Expanding research approaches in underserved communities*

Interdisciplinary Social Sciences, Vancouver, Canada.

2014 *The literacy practices of Texas border colonias: What do teachers know and believe?*

American Association for Applied Linguistics, Portland, OR.

2013 *Transnationalism in 21st century schools.* Study group of the Multilingual/Transcultural Literacies Innovative Community Group. Literacy Research Association, Dallas, TX.

2013 *Poverty and financial literacies in Texas Border colonias*.

American Educational Research Association, San Francisco, CA.

2013 *Sociocultural perspectives and biliteracy research: Repositioning the human capital of Mexican- origin students and communities in Pre-K-12 contexts.* Roundtable, American Educational Research Association, San Francisco, CA.

2013 *Reading and writing the Borderlands: Biliteracy as human capital in a globalizing world*. American Association for Applied Linguistics, Dallas, TX.

2012 *Sociocultural perspectives and biliteracy research: Trends and directions*. Roundtable, Literacy Research Association, San Diego, CA.

2012 *Talk about texts: Seeing and using language diversity in literacy research.* Literacy Research Association, San Diego, CA.

2011 *Border colonias as sites for literacy research*.

Literacy Research Association, Jacksonville, FL.

2011 *We're all applied linguists now: Mediating literacy educators' deficit perspectives on bilingual students through applied linguistics*. 16th World Congress of Applied Linguistics, Beijing, China.

2011 *Repositioning biliteracy as capital for learning: Lessons from teacher education at the border*. Keynote, Las Jornadas de Lenguas en Contacto, Universidad Autónoma de Nayarít, México.

2010 *Mapping the linguistic landscape of Mexican transnational communities*.

Literacy Research Association, Fort Worth, TX.

2010 *Developing biliteracy as social capital within and without schooling*.

Literacy Research Association, Fort Worth, TX.

2010 *Leading and learning literacy in three countries: Colombia, Mexico, and the United States*.

23rd World Congress of Reading, Auckland, New Zealand.

2010 *The complex ecologies of transidiomatic advertisements in a globalizing community*.

American Educational Research Association, Denver, CO.

2010 *Developing children’s voice in a marginalized community*.

American Educational Research Association, Denver, CO.

2009 *Developing transgenerational participatory research with immigrant communities*.

1st Triennial Conference on Latino Education and Immigrant Integration, University of Georgia.

2009 *Who listens to you: Photovoice as a tool for working with Latino and immigrant children and youth*.1st Triennial Conference on Latino Education and Immigrant Integration, University of Georgia.

2009 *Through other lenses, darkly: Understanding biliteracies across regional and disciplinary boundaries.* Poster, American Educational Reseach Association San Diego, CA.

2009 *From "nice words" to action: TESOL/BEIS, multilingualism and language policy*.

Teachers of English to Speakers of Other Languages, Denver, CO.

2009 *Where there’s a 2nd (language), there’s a 1st!* Featured talk,

Teachers of English to Speakers of Other Languages, Denver, CO.

2008 *Learning to write in a Mexican school*. National Reading Council, Orlando, FL.

2008 *Sushi in Matamoros: Social discourse in and out of the Academy*.

Poster, American Educational Research Association, New York, NY.

2008 *“Would you like your kid coming to a ghetto school like this?” Words and power on the frontera.*  National Association of Chicano and Chicana Studies, San José, CA.

2007 *The social construction of literacy in a Mexican community: Coming soon to your school?* National Council for Teachers of English, Roundtable on Students’ Right to Their Own Language: Multiple Voices Linking Theory, Research, Policy, and Practice, New York, NY.

2007 *Universal Fine Products, S.A. de C.V.: Transnational literacies and the co-marketization of English and technology in small town Mexico*. National Council of Teachers of English Assembly for Research Mid-Winter Conference, Vanderbilt University.

2005 *Políticas familiares explícitas e implícitas con respecto al lenguaje escrito*.

Segundo Simposio sobre Política del Lenguaje, Universidad Nacional Autónoma de México.

2005 *Examining the literacies of transnational migration in a Mexican community*.

37th World Congress of the International Institute of Sociology, Stockholm.

2005 *The social construction of literacy: México profundo, México transnacional*.

14th World Congress of Applied Linguistics, Madison, WI.

2005 *Conexiones entre la migración transnacional y la lectoescritura en México*.

VIII Congreso Nacional de Lingüística, Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada, Puebla.

2004 *The language and literacy practices of a Mexican community*.

National Reading Conference, San Antonio, TX.

2004 *Sociocultural processes in two-way immersion programs*.

Teachers of English to Speakers of Other Languages, Long Beach, CA.

2003 *¿Hay una pedagogía nacional de la lecto-escritura? Análisis preliminar de la construcción social de lectores y escritores en México*. VII Congreso Nacional de Lingüística, Universidad de Guadalajara, México.

2003 *Transnacionalismo, bilingüismo y la planificación del lenguaje en contextos educativos mexicanos*. Primer Simposio sobre Política del Lenguaje. Universidad Nacional Autónoma de México.

2003 *Freedom and form: The language and literacy practices in two Mexican schools.*

American Educational Research Association, Chicago, IL.

2003 *“Con el inglés ya la hicieron adonde sea”: Transnational perspectives on bilingualism in a Mexican community*. National Association for Bilingual Education, New Orleans, LA.

2002 *Perspectivas de los niños acerca del uso de los Fondos de Conocimiento Lingüístico en la enseñanza/aprendizaje de la lectoescritura*. VII Congreso Latinoamericano para el Desarrollo de la Lectura y la Escritura, Puebla, México.

2002 *El desarrollo del bialfabetismo en una niña bilingüe: Ejemplos de un estudio longitudinal*. III Simposio Nacional de Bilingüismo y Educación Bilingüe, Universidad del Valle, Cali, Colombia.

2002 *TESOL, teacher training, and tapping Funds of Linguistic Knowledge.*

Teachers of English to Speakers of Other Languages, Salt Lake City, UT.

2002 *Poblanos en Nueva York: Transnational migration and implications for bilingualism and bilingual education.* National Association for Bilingual Education, Philadelphia, PA.

2001 *Reflections on the status of bilingualism in Mexico*. 28th Annual Conference of the Mexican Association of Teachers of English to Speakers of Other Languages, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México.

2001 *Transnacionalismo, bilingüismo y educación*. VI Congreso Nacional de Lingüística, Universidad Autónoma de Yucatán, Mérida, México.

2001 *Planeación, organización, y puntos de diseño:Licenciatura en Lingüística Aplicada*. Encuentro Internacional para Licenciaturas en Lenguas Universidad Autónoma de Zacatecas, México.

2001 *“Everywhere but the swimming pool”: Student perspectives on biliteracy development in a dual language program*. National Association for Bilingual Education, Phoenix, AZ.

2000 *Éxito Bilingüe: Las voces de los estudiantes*. National Mextesol Convention, Aguascalientes, México.

2000 *La inmersión en dos idiomas y los fondos de conocimiento lingüístico*. National Association for Bilingual Education, San Antonio, TX.

1999 *Dual language education on contested ground: A report from Tucson, Arizona*. Society for Applied Anthropology, Tucson, AZ.

1996 *Verbos y preposiciones en el léxico bilingüe: Un estudio experimental preliminar*. XI Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina”, Canary Islands.

1995 *Subcategorization in the mental lexicon: An experimental study*.

III National Congress of Linguistics, Puebla, México.

1995 *Verbs and prepositions in the bilingual mental lexicon: An experimental study*. III National Congress of Linguistics, Puebla, México.

1994 *Standard vs non-standard Englishes: Which do we teach?*

21st National Mextesol Convention, Ixtapa, México.

1993 *Whole language: Creating stories for second language learning*. VIII Foro de Especialistas Universitarios en Lenguas Extranjeras, Universidad Autónoma de Zacatecas, Mexico.

1993 *Language and gender in the ESL classroom: A sociolinguistic analysis of teacher talk*. 20th National Mextesol Convention. Puerto Vallarta, Mexico.

1993 *Writing tests together*

20th National Mextesol Convention, Puerto Vallarta, Mexico.

1992 *Developing oral fluency with oral history interviews*.

19th National Mextesol Convention, Acapulco, Mexico.

***State and Regional Conferences***

2011 *We’re all applied linguists now: Literacy educators mediating the academic development of emergent bilinguals*. Featured talk BEEMS Conference (Bilingual Educators Emphasizing and Mastering Standards), University of Texas at El Paso.

2008 *What difference does a border make? Educadores de México y Estados Unidos hablan de la lectoescritura*. XV Encuentro Binacional de Educación, Matamoros, Tamaulipas, México.

2008 *El uso de textos comunitarios como recurso en la enseñanza de la lecto-escritura*. New Teacher Conference, Kappa Delta Pi International Honor Society in Education, University of Texas-Pan American.

2008 *Linguicism and counter-pedagogies for teaching Chicano/a students*. Tejas Regional Conference, National Association for Chicano and Chicana Studies, South Texas College, McAllen, TX.

2008 *Challenging the Standards for teaching history*. Tejas Regional Conference, National Association for Chicano and Chicana Studies, South Texas College, McAllen, TX.

2007 *Research report on transnational literacies in a Mexican community*. 5th Annual Border Literacy Conference. Sabal Palms Writing Project/University of Texas at Brownsville, South Padre Island, TX.

2006 *¡Los mexicanos sí leen y escriben! El uso de textos comunitarios como recurso didáctico en la enseñanza de la lecto-escritura*. XVII Binational Education Conference, Matamoros, Tamaulipas, México.

2001 *Language planning and planning for licenciaturas en Lenguas en México*.

VI Foro en Lingüística Aplicada. Universidad de las Américas-Puebla.

2001 *El desarrollo de la lectoescritura en los niños bilingües*.

Statewide Conference for Teachers of Linguistically & Culturally Diverse Students, Oak Brook, IL.

2001 *Cultivating linguistic funds of knowledge in dual language programs*.

Statewide Conference for Teachers of Linguistically 6 Culturally Diverse Students, Oak Brook, IL.

2000 *Dual language schooling and language planning*.

Colloquium Series in Applied Linguistics, Universidad de las Américas-Puebla.

2000 “*Ni a pocha va a llegar”: Minority language loss and dual language schooling in the U.S.- Mexico borderlands*. 29th Annual Meeting of the Linguistic Association of the Southwest, Puebla, Mexico.

1999 *Éxito Bilingüe: Promoting Spanish literacy in a dual language immersion program*.

Arizona Association for Bilingual Education. Phoenix, AZ.

1998 *Dual-language education and the politics of language planning: A report from Tucson, Arizona*. III Foro Regional de Lingüística Aplicada, Universdad de las Américas-Puebla. Cholula, México.

1998 *Dual-language education: Attitudes, cultures, and the politics of language planning*. Graduate Student Colloquy, Departments of Language, Reading & Culture and Teaching and Teacher Education, University of Arizona.

1997 *The way we weren’t: Treatment and omission of bilinguals and bilingualism in four college-level U.S. history textbooks*. Graduate Student Colloquy, Departments of Language, Reading & Culture and Teaching and Teacher Education, University of Arizona.

1995 *Make up your mind: Using decisions with bilingual students*. Fifth Mexico City Metropolitan Area Regional Mextesol Convention, Mexico.

1994 *Whose language is it, anyway?* Keynote address Mextesol Puebla Regional Convention, Mexico.

1993 *Language, culture and world view: The nexus*. 18th Congress of the Society for Intercultural Education, Training and Research, Washington DC.

1993 *Bilingual dialogue journals*. 20th Mextesol Convention, Puerto Vallarta, Mexico.

1992 *Using student-written tests to improve reading comprehension.* VII Foro de Especialistas Universitarios en Lenguas Extranjeras, Universidad Nacional Autónoma de México,

***Invited Talks and Workshops***

2016 *Mesoamerican Literacies*. Invited lecture, Latin American Studies Educators' Workshop on Latin American Populations and Cultures. Center for Latin American and Caribbean Studies, University of Illinois at Urbana-Champaign, June 8.

2016 *Interdisciplinary Research and the Field of Education*. Invited keynote at the “Critical Conversations Forum”, Curriculum & Instruction Doctoral Students Association, University of Illinois at Urbana-Champaign, April 2.

2015 *Language and literacy for Spanish-speaking families*. Workshop for PK-12 educators. Champaign Unit 4 Schools, Champaign, IL, October 15.

2015 *Apoyando la lectura y la escritura en nuestros hogares*. Family literacy workshop for Spanish- speaking parents. Champaign Unit 4 Schools, Champaign, IL, October 1.

2015 *Teaching against linguicism*. Workshop for PK-12 educators. Champaign Unit 4 Schools, Champaign, IL, September 17.

2015 *Developing language & literacy with young migrant children. Workshop for early childhood educators*. Rantoul Multicultural Community Center, Rantoul, IL, June 15.

2015 *The language and literacy practices of Texas border colonias*.

Keynote address. Second Language Acquisition and Teacher Education (SLATE) Graduate Research Symposium, University of Illinois at Urbana-Champaign, May 7.

2015 *Linguistic discrimination and the education of bilingual learners*. Faculty Research Talks/James Scholars Program, College of Education, University of Illinois at Urbana-Champaign, March 12.

2014 Discussant, Paper Session. *Multilingual Literacy Development*.

Literacy Research Association, Marco Island, FL.

2012 *Biliteracy development*. Guest lecture, Bilingual Education program

University of Texas Pan American, October 9.

2012 *Transnational and community literacies*. Guest lecture via videoconference, Graduate Seminar on Literacy, Applied Linguistics, Universidad Distrital José de Caldas, Bogotá, Colombia, May 7.

2011 *An introduction to oral and written language for reading teachers*. Guest lecture READ 3323, Reading Acquisition, University of Texas Pan American, August 29.

2011 *La escritura de Mesoamérica*. Plazas Comunitarias adult education program

Montana Vista Community Center, El Paso, TX, June 27.

2011 Discussant, Symposium. *Literacies Crossing Borders*.

Literacy Research Association, Jacksonville, FL.

2011 Discussant, Symposium. *Innovative Adult Literacy Practices within Informal and Non-formal Learning Settings: Implications for Adult Literacy Educators and Schools*.

Literacy Research Association, Jacksonville, FL.

2010 Discussant, Paper Session. *Socialization through literacy acts and practices*. Literacy Research Association, Fort Worth, TX,

2010 Discussant, Paper Session. *Biliteracy*. Literacy Research Association, Fort Worth, TX.

2010 *Bilingüismo y biliteracidad: Claves para el éxito académico y el futuro económico de nuestros hijos*, Raul Yzaguirre Dual Language School, Brownsville, TX, November 12.

2010 *Mesoamerican Literacies.* Invited public lecture, International Literacy Day El Paso Public Library, El Paso, TX, September 8.

2010 *Teacher self-development via investigative research based multilingual teaching and learning.* Institute workshop, International Reading Association. Chicago, IL,

2010 *The complex ecologies of transidiomatic advertisements in a globalizing community*. Invited talk, EDUCAR Colloquium Series, College of Education, University of Texas at El Paso.

2009 Discussant, Panel. *Language ideologies: Influences on the development of Latina/o bilingualism and biliteracy in homes, schools, and communities*. National Reading Conference, Albuquerque, NM.

2009 *Language and education: Talking school*. Invited videoconference, Programs in Reading, English, and Linguistics, University of Texas Pan American, September 24.

2008 *Mesoamerican literacies: Histories, continuities, and pedagogies for teaching reading and writing.* Professional Development Region One Education Service Center, Edinburg, TX, October 22-23.

2008 *Teaching writing against linguicism: Developing culturally responsible pedagogies in the Rio Grande Valley*. Sabal Palms National Writing Project “Conversations with Authors” series, University of Texas at Brownsville, March 31.

2001 *Identifying and cultivating linguistic funds of knowledge in dual language instruction*.

Illinois Resource Center, Dual Language Institute, Oaxaca, Mexico

1998 *The power of parents and families*. Annual Parents’ Conference, Amphitheater and Marana Public Schools, Tucson, AZ.

1996 *Sociolingüística y la enseñanza de lenguas extranjeras*. Seminar for high school teachers of English as an additional language, Universidad de las Américas-Puebla, México.

1992 *Promoting oral fluency in foreign language teaching*. Round Table on Linguistics and the Teaching of Foreign Languages, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México.

1990 *Shock language: What does it feel like to be a student in a second language?*

Lowell Public Schools, Lowell, MA.

1989 *Tutoring students of English as a Second Language*.

Learning in Retirement Association, University of Massachusetts, Lowell.

**SERVICE: SCHOLARLY LEADERSHIP**

***National***

2016- P. David Pearson Scholarly Impact Award Committee, Literacy Research Association.

2015-2016 Mentor, Doctoral Student Innovative Community Group Literacy Research Association.

2011-2013 Co-chair/Chair, Multilingual/Transcultural Literacies Innovative Community Group, Literacy Research Association

2012 Distinguished Dissertation Award Committee, Division G Social Context of Education, American Educational Research Association.

2010-2012 Area Chair, Area 8, Literacy Learning and Practice in Multilingual and Multicultural Settings, Literacy Research Association.

2007-2009 Member at Large, Bilingual Education Interest Section, Teachers of English to Speakers of Other Languages

2003-2007 International Research Correspondent (Mexico), Reading Research Quarterly

***Member, Editorial Advisory Boards***

Revista Divulgaciones Etnológicas Universidad del Atlántico-Colombia, 2015-; Language Arts (2008-present); Colombian Journal of Applied Linguistics (2003-present); GIST Journal, 2013-present; Mextesol Journal (2000-2005), Book Review Editor (1993-1995)

***Editorial Service***

**Smith, P.H.**, & Holzrichter, A. (Eds.), (2005) Cuadernos de Trabajo en Lingüística Aplicada./Working Papers in Applied Linguistics, Universidad de las Américas, Puebla.

**Smith, P.H.**, Martínez León, N., & Singh, K. (Eds.), (2003). Mextesol Journal, Themed Issue on Bilingualism and Bilingual Education in Mexico, 26(3 & 4).

***Manuscript Reviewer***

*American Educational Research Journal: Teaching, Learning, and Human Development*

*Bilingual Research Journal*

*Estudios de Lingüística Aplicada*

*Estudios en Política del Lenguaje y Sociolingüística*

*International Multilingual Research Journal*

*Journal of Early Childhood Literacy*

*Journal of Experimental Education*

*Journal of International Migration*

*Journal of Literacy Research*

*Journal of Research & Practice in Bilingual Education*

*Memorias Segundo y Tercero Simposios sobre Política del Lenguaje*

*Mextesol Journal*

*Southern Illinois University Press (book manuscript)*

*Southwest Journal of Linguistics*

*University of Arizona Press (book manuscript)*

*Yearbook of the National Reading Conference (2007-2010; 2013-2015)*

*Research in the Teaching of English*

***Conference Proposal Reviewer***

American Association for Applied Linguistics (2012-

American Educational Research Association

Bilingual Education Research (2011)

Hispanic Research SIG (2009-2010)

Division G, Social Context of Education (2011-)

Division G Dissertation Awards Committee (2012)

National Reading Conference/Literacy Research Association (2010-)

Texas Association for Bilingual Education (2010)

CIRCLE Conference, University of Texas at El Paso (2010)

Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada (2005)

MEXTESOL (1994-96; 2000-2002)

***University Service***

2016 Reviewer, Campus Research Board, UIUC

2015 Focal Point Research Grants Review Committee, Graduate College, UIUC

2009-2011 Senator for the College of Education, Faculty Senate, UT El Paso

2007-2009 Member, Institutional Review Board, UTB

2007-2009 Senator, College of Education, Academic Senate, UTB

2008-2009 Chair, Ad-hoc Senate Committee on Gender Equity, UTB

2004-2005 Research and Graduate Studies Committee; Translation Committee, Southern Association of Colleges and Schools Re-accreditation process, UDLAP

***College Service***

2016- College of Education Grievance Committee

2016 Education Dean’s Evaluation Committee, UIUC

2016 Reader, Ph.D & Ed.D. Candidates, College Commencement, UIUC

2014-2016 College Research Committee, UIUC

2010 Ad-hoc Committee for Strategic Planning, College of Education

2009-2012 Faculty Personnel Committee, College of Education

2009-2011 U.S.-Mexico Ad-hoc Committee/International Initiatives Committee

2007-2008 Chair, School of Education Distinguished Lecture Series, UTB

***Departmental Service***

2017 Selection committee for the Foreign Language and Areas Studies (FLAS) Fellowship, Center for Latin American and Caribbean Studies, UIUC

2015-2016 Chair, Faculty and Staff Awards Committee, Curriculum & Instruction, UIUC

2015- Faculty Advisory Committee, Department of Curriculum & Instruction, UIUC

2013-2014 Search Committee, Open Rank Professor, Curriculum Studies, UTEP

2013 Ethnography of Languages, Literacies, and Learning Laboratory, UTEP

2009-2014 Doctoral Committee, Ph.D. Program in Teaching, Learning, and Culture, UTEP

2012-2013 Chair, ad-hoc Committee on Language Policy, UTEP

2010-2012 Faculty Workload and Resources Committee, UTEP

2009-2010 Chair, Search Committee, Associate/Full Professor of Bilingual Education/Biliteracy/ESL, UTEP

2008-2009 Faculty Search Committee, Curriculum & Instruction Generalist, UTB

2007-2009 Doctoral Committee in Curriculum & Instruction, Specialization in Bilingual Studies, UTB

2006-2009 Bilingual Education & English as a Second Language Committee, UTB

2007-2008 Team Leader, Graduate Programs, UTB

2007 Ad-hoc Committee, Introduction to Research in Education, UTB

2006-2008 Faculty Search Committee: Research Methods, UTB

2006-2007 Faculty Search Committee: Bilingual Education, EC-4, UTB

2000-2006 Graduate Committee on Applied Linguistics, UDLAP

2002-2006 Founding Member, Undergraduate Committee on Languages and Applied Linguistics, UDLAP

2000-2005 Academic Committee, Annual Regional Conference on Applied Linguistics, UDLAP

***Community Service***

2016 Panel Member, *The English Language Learner Experience*. First Annual Unit 4 Staff Retreat for Minority Recruitment and Retention, Champaign, IL, June 17, 2016.

2015 Volunteer, International Prep Academy, Champaign Unit 4 Schools, Champaign, IL. Library, Lit Library, and 2nd/5th grade dual language classrooms.

2015 Community Representative, Principal Interview Committee, Garden Hills Elementary School, Champaign Unit 4 Schools, Champaign, IL.

2014 Spanish Literacy Tutor, Garden Hills Elementary School After-School Program,

Champaign Unit 4 Schools, Champaign, IL (Fall).

2013 Judge, 3rd Annual Graduate Research Expo, Panel on “Collaboration and Critical Thinking in Education” University of Texas at El Paso, November 7, 2013.

2010 El Paso Literacy Summit Planning Group, El Paso, TX Public Library.

2008 Judge, Distinguished Lecture Series Student Essay Competition,

Brownsville Independent School Department.

2008 Voter Registration Drive, UTB/TSC Campus, Cameron County, TX.

2007 Analysis of the Texas Essential Knowledge and Skills for 6th Grade World History. Press conference organized by Texas State Board of Education member Mary Helen Berlanga, University of Texas at Brownsville, November 2007.

2007 Analysis of the Texas Essential Knowledge and Skills for 6th Grade World History. Presentation to Texas State Board of Education, Corpus Christi, TX, September 2007.

2007 Co-organized public forum on the effects of standardized testing on local schools

Center for Civic Engagement, University of Texas at Brownsville, October 2007.

2000 “Language loss, language resources, and bilingual schooling” Presentation to the Barrio Anita Neighborhood Association, Tucson, AZ, May 2000.

2000 Kindergarten Commencement Address/Clausura. Davis Bilingual Magnet School, Tucson, AZ.

**References available upon request**